

# YO QUIERO... APRENDER Y COMPARTIR LA HISTORIA DE MI VECINDARIO

## Antecedentes

Cada barrio tiene su historia. Tal vez no lo parece, si su comunidad se construyó más recientemente, ¡incluso en los últimos 50 años! Pero lo maravilloso de la historia es que se incrusta en todo. Hay muchas historias que contar sobre cada lugar, viejos o más nuevos, diferentes perspectivas para cada historia y varias formas de compartirlas. Si crees que podemos aprender mucho de cómo contamos nuestra historia y lo que significa haber heredado un lugar, esta sección del kit de herramientas te ayudará a identificar diferentes formas de aprender y compartir la historia de tu vecindario.

Una forma definitiva de preservar la historia es designar un edificio (o edificios) como históricos, nominándolas al Registro de Lugares Históricos de Filadelfia y / o al Registro Nacional de Lugares Históricos. Esta sección del juego de herramientas incluye información sobre ese enfoque y lo que significa para los propietarios de edificios y miembros de la comunidad. Pero la designación no es la única forma de revelar y compartir la historia de un vecindario (o, más precisamente, las historias), y esta perspectiva explora formas adicionales de hacerlo, uniendo edades y audiencias por igual.

## Pregunta y Respuesta

### Que significa cuando dices "histórico"?

Eso depende! Si te estás preguntando acerca de la definición legal de "histórico"; en otras palabras, ¿qué edad tiene que tener algo para poder ser designado como antiguo? Entonces la regla general (con algunas excepciones) es 50 años. Eso significa que, mientras se preparaba este conjunto de herramientas en 2018, los edificios que se construyeron en 1968 o antes se consideran elegibles para el Registro de Lugares Históricos de Filadelfia y el Registro Nacional de Lugares Históricos. Esto puede parecer reciente, pero cuando piensas en todas las cosas importantes que sucedieron en nuestro país en 1968, es un importante recordatorio de que el umbral de 50 años nos permite conmemorar también nuestra historia reciente y los lugares donde ocurren estas historias.

Dicho esto, la historia obviamente no es solo una definición legal oficial. Entonces, cuando decimos "más viejo" o "histórico" en este juego de herramientas, nos referimos a cualquiera de los lugares de su comunidad que son importantes para ti y que tienen valor en tu vecindario.

### ¿Quién pone esas marcas azules que veo en la acera?

Las marcas azules con texto amarillo son parte del Programa de Marcadores Históricos de Pensilvania, administrado por la Comisión de Historia y Museos de Pensilvania (PHMC), una agencia estatal. (Hay muchas imitaciones de estas placas alrededor de la ciudad que usan otros colores, pero las azules y amarillas son los marcadores oficiales del estado). Más de 2,000 de estos letreros de aluminio se fijan en todo el estado para conmemorar personas, lugares, eventos e innovaciones que han afectado la vida de los habitantes de Pensilvania. Cualquier persona puede nominar un marcador para ser parte del programa (aunque puede elegir contratar a un historiador profesional), y PHMC revisará la nominación. La organización individual o comunitaria que envía la nominación debe pagar el costo de la instalación, pero PHMC luego mantiene el letrero una vez que se instala. Puede

encontrar más información sobre el programa en el sitio web de PHMC:  
<https://www.phmc.pa.gov/Preservation/Historical-Markers/Pages/default.aspx>.

### Quien pone las placas en algunas casas que dicen que son históricas?

Si la placa es oval y dice “Certified - Philadelphia Historical Commission,” entonces indica que la propiedad ha sido designada oficialmente en el Registro de Lugares Históricos de Filadelfia. Los dueños de edificios o sitios en que se encuentran en el registro pueden conmemorar la significancia de tener su propiedad y comprar una placa de metal de la Comisión Histórica de Filadelfia. Más información sobre el programa de placas esta disponible en el sitio de web de la Comisión Histórica de Filadelfia: <http://www.phila.gov/historical/register/Pages/plaqueprogram.aspx>

Si la placa está en un edificio en el vecindario de “University City”, y tiene una fecha de construcción, probablemente es parte del Programa Marcador de fecha de la Sociedad Histórica de la Ciudad Universitaria - “University City Historical Society’s date marker program”. Mas informacion esta disponible en [www.uchs.net/#marker-info](http://www.uchs.net/#marker-info)

## Prueballo

Dos actividades para todos los miembros de la comunidad (jóvenes y mayores):

- 1) **Entrevista a un antiguo residente:** Preguntales cuanto tiempo han vivido ahí? Cómo ha cambiado el vecindario durante ese tiempo? Cuales son los elementos positivos o desafiantes para compartir?
- 2) **Crea una caminata o una búsqueda del tesoro en el vecindario [Jóvenes!]** Mapea una ruta a través de tu vecindario que vaya a todo tus lugares favoritos. Si alguien nueva visito a tu barrio, que deberían asegurar que visite? Lugares para comer locales? Edificios favoritos? Los mejores jardines o cajas jardineras en el área? Un lugar que fue visitado por alguien famoso?

Una vez que tienes ideas para tu ruta, junta tus vecinos (jóvenes y mayores) y lléalos a caminar! (Que lugares les llama la atención durante tu trayecto?) O haz que la ruta sea un secreto, esconde las pistas, y lléalos a un misterio de la historia.

- 3) **Visita en línea alguno de los repositorios de imágenes y documentos históricos de la ciudad para aprender más sobre tu vecindario y para que puedas visualizar su historia.**
  - **PhillyHistory.com** cataloga los fotos del departamento de archivos. Puedes buscar imágenes por locación o por palabra clave.  
<https://www.phillyhistory.org/PhotoArchive/Home.aspx>
  - **Temple Urban Archives** contiene colecciones de media y historias orales en una variedad de temas. Hay algunas relacionadas con tu vecindario?  
<https://library.temple.edu/scrc/urban-archives>
  - **The Free Library of Philadelphia** tiene una coleccion de imagenes historicas de todosn los temas y periodos <https://libwww.freelibrary.org/digital/collection/historical-images-of-philadelphia>
  - **Phila GeoHistory** tiene miles de mapas antiguas, atlas de propiedad, directorios de la ciudad, y otros recursos. Puedes buscar dentro del recurso o buscar por dirección:  
[www.philageohistory.org](http://www.philageohistory.org)

## Toma Accion

- **Pídele a la Alianza de Preservación para la Gran Filadelfia a que dirija un taller durante un reunión de comunidad.** Desde 2005, el programa “Preservation Alliance Neighborhood Preservation” ha ayudado a los residentes de Filadelfia y los líderes de la comunidad a descubrir y promover la historia de su vecindario mediante la identificación de hitos y características arquitectónicas que dan a los vecindarios un sentido de lugar único. La lista de vecindarios se puede encontrar aquí: <http://www.preservationalliance.com/explore-philadelphia/philadelphia-neighborhoods/>
- Dirige un tour de “Jane” de tu vecindario. “Jane’s Walks” (que lleva el nombre la famosa escritora, urbanista, y activista, Jane Jacobs) son caminatas gratuitas que se realizan en todos partes del mundo cada mes de Mayo. Las caminatas de Jane son guiadas por ciudadanos, voluntarios y animan a la gente a observar, reflejar, compartir, cuestionar, y reimaginar los lugares donde viven, trabajan, y juegan. Organiza una caminata de Jane en tu propio vecindario, promuévela a través de Jane’s walk Filadelfia: <https://janeswalk.org/united-states/philadelphia-pa/>. (Otra opción es conducir la caminata en cualquier momento!).
- Nomina un lugar en tu vecindario para un marcador histórico de Pensilvania. ¿Alguna vez has notado un letrero azul con letras amarillas y, al leerlo, has aprendido algo nuevo sobre un sitio? Esos marcadores forman parte del Programa de marcadores históricos de Pensilvania, administrado por la Comisión de Museos e Historia de Pensilvania (PHMC). Lee más sobre el programa en la sección Pregunta y Respuesta de esta sección, luego investiga y solicita un marcador tu mismo! (Si no te sientes cómodo preparando la solicitud por tu cuenta, puedes contratar a un historiador local para que la escriba y la presente). [www.phmc.pa.gov/Preservation/Historical-Markers/Pages/Nominate.aspx](http://www.phmc.pa.gov/Preservation/Historical-Markers/Pages/Nominate.aspx)
- **Inscríbete en la clase “Building Philadelphia: Architecture, History, and Politics,” organizado por el Centro por Diseño y Arquitectura.** Esta serie de diez-partes explora cómo Filadelfia se convirtió en la ciudad que es hoy. Esta se presenta cada primavera y está dirigido por arquitectos locales, planificadores urbanos, arqueólogos e historiadores, quienes lideran clases sobre las tendencias políticas, económicas y de diseño que impulsaron el desarrollo de Filadelfia. Sumérgete profundamente con otros historiadores interesados y aprende más sobre cómo tu vecindario encaja en la historia general de la evolución de Filadelfia. Obtén más información sobre la clase en: <https://www.philadelphiacfa.org/building-philadelphia-architecture-history-politics>
- **Solicita un Mural [Dueño de negocio!]** Habla con Mural Arts sobre la creación de un mural en tu vecindario para describir las características que definen tu comunidad o historias del pasado para compartir. Puedes encontrar más información en <https://www.muralarts.org/>
- **Contrata a un artista o camarógrafo para crear una colección de historias del vecindario, y habla con los residentes (antiguos y nuevos, jóvenes y viejos) sobre sus experiencias.** Las colecciones pueden tomar la forma de videos, dibujos realizados por adultos o niños o instalaciones de arte. Se pueden encontrar fondos para tales proyectos de narración de historias trabajando con socios como la Fundación Knight y artes colectivos como “Mural Arts”, “Amber Arts”, “Asian Arts Initiative” y “Green Street Artists Cooperative”(GSAC).

- **Toma parte en los programas del “Philadelphia Archaeological Forum” (PAF).** PAF es una ONG dedicada a aprender y compartir las historias del pasado arqueológico de Filadelfia. Echa un vistazo a sus programa y recursos en su sitio de web. [www.phillyarchaeology.net](http://www.phillyarchaeology.net)

## Aprende Mas

*Para historiadores locales:* El **Proyecto de Historia Comunitaria de Lugares Preciosos- “Precious Places Community Story Project”** de Scribe Video Center es un proyecto de historia oral que invita a los habitantes de Filadelfia de diferentes vecindarios a documentar los edificios, espacios públicos, parques, hitos y otros sitios que guardan recuerdos importantes para las comunidades. El proyecto también enseña producción de video, de modo que el trabajo resultante se muestre y sea creado por miembros de la comunidad. <http://scribe.org/precious-places-community-history-project-2018>

*Para arqueólogos locales:* El terreno bajo nuestros pies fue recorrido por los pueblos indígenas mucho antes de que llegara William Penn, y ella ha estado cambiando durante siglos. Esto significa que esta región es importante por sus historias ocultas bajo tierra, además de los edificios y sitios sobre la superficie. El **Foro Arqueológico de Filadelfia** es una organización sin fines de lucro dedicada a la protección y preservación de los recursos arqueológicos en la Ciudad de Filadelfia. [www.phillyarchaeology.net](http://www.phillyarchaeology.net)

*Para ver un ejemplo de un proyecto de historia pública:* El Camión de Historia Pública de Filadelfia es un excelente ejemplo de cómo compartir historias ocultas impulsadas por la comunidad sobre una base super-local. El museo móvil, con base en un camión, viajó de un barrio a otro, creando exposiciones y recopilando historias orales. Estas historias orales están archivadas en línea. <https://phillyhistorytruck.wordpress.com/>

*Para ver un ejemplo de un programa de historia juvenil:* Revisa el programa **“History Hunters Youth Reporter”**, un programa de viaje de campo totalmente subsidiado para los alumnos de cuarto y quinto grado del Distrito Escolar de Filadelfia. El programa se basa en Stenton, con varios otros sitios históricos y socios involucrados. El programa basado en la alfabetización permite a los estudiantes "cazar" historias participando en una variedad de actividades prácticas y experiencias que dan vida a la historia. Como "reporteros investigativos" en asignamiento, los estudiantes reúnen hechos y bosquejos de sus visitas, haciendo el seguimiento escrito en el aula. Visite [www.historyhunters.org](http://www.historyhunters.org) para obtener más detalles sobre el programa.

*Para obtener ejemplos de historias basadas en vecindarios/recursos en sitios web.* Aquí hay dos ejemplos de sitios web de historia local:

- 1) **Powelton Village.org**, que recopila investigaciones sobre la historia del vecindario de Powelton Village, así como recursos para los residentes actuales y negocios [www.poweltonvillage.org](http://www.poweltonvillage.org)
- 2) **El mapa de la historia del oeste de Filadelfia**, que señala sitios de significancia histórica tanto por edad como por tema. [www.westphillyhistory.com](http://www.westphillyhistory.com)

Si tu o un vecino se sienten cómodos construyendo un sitio web (¡hay muchas plataformas que mantienen las cosas simples!), Estos sitios web podrían ofrecer modelos útiles para como aprender y compartir la historia de tu vecindario

*Para presentar una nominación al Registro de Lugares Históricos de Filadelfia:* Además de la información disponible en el sitio web de la Comisión Histórica de Filadelfia, puedes obtener más información leyendo la guía de Preservación de la Alianza para el Área Metropolitana de Filadelfia sobre **Cómo Nominar un Edificio Individual, Estructura, Lugar. u Objeto al Registro de Lugares Históricos de Filadelfia**. La guía está disponible en [http://www.preservationalliance.com/wp-content/uploads/2014/09/PA\\_Nominations\\_Online.pdf](http://www.preservationalliance.com/wp-content/uploads/2014/09/PA_Nominations_Online.pdf)

*Para Organizaciones Comunitarias:* Fijate en los recursos publicados por la Alianza de Preservación, incluyendo **“Como Mirar a tu Barrio: Una Guía para Organizaciones de Comunidad**. [http://www.preservationalliance.com/files/HowToLook\\_Final2011.pdf](http://www.preservationalliance.com/files/HowToLook_Final2011.pdf)

*Para mayores investigaciones:* Mira la lista completa de facilidades y recursos de investigación en la sección: **“Quién es Quién, y con Quién Debo Hablar”** al final de este juego de herramientas.

### Victoria de Preservación: “La Autopista Del Rey”

Lejos de los lugares de interés turístico habituales de Filadelfia, como “Liberty Bell” e “Independence Hall”, King's Highway cruza la parte Noreste de Filadelfia y es un lugar histórico por derecho propio. El camino es parte de un tramo de 1.300 millas de la carretera que se extiende desde Boston, Massachusetts hasta Charleston, Carolina del Sur, y en Filadelfia, toma la forma de Frankford Avenue. El camino tiene vínculos con siglos de historia pre-Colonial y Colonial, y en 2017, el documentalista Jason Sherman hizo una película sobre la historia de la autopista.

Al hacer la película y entrevistar a los historiadores sobre los sitios importantes a lo largo de la avenida Frankford que se han perdido, Sherman comenzó a utilizar la película como una herramienta para aprender y compartir la historia de los muchos vecindarios de la avenida Frankford. Se asoció con otros defensores para presentar proyecciones de películas y recorridos (autoguiados y en autobús), lo que generó un interés más amplio en la historia sobreviviente de la vía. Estos líderes de la comunidad también han fundado “The King's Highway Trust Foundation”, una organización sin fines de lucro con la misión de educar al público sobre la historia del Noreste de Filadelfia, preservar edificios históricos y concientizar involucrando la comunidad.

Si estás interesado en mirar la película o aprender más sobre la promoción del proyecto, revisa el website: [www.kingshighwayfilm.com](http://www.kingshighwayfilm.com)